



### 01 - Place Bellecour - 白菜果广场 -

您正处于白菜果广场上的里昂旅游局旁，欧洲最大广场之一（六公顷）。它建于十七世纪初。这个象征着旧政权的广场在革命中曾被摧毁，它是法国唯一一个公共广场被摧毁的例子。拿破仑·波拿巴开动了改造项目使这个城市又重新恢复活力。两个小屋(德斯贾丁斯Desjardins, 1852)现在作为旅游局的欢迎中心以及大里昂办事处。在此广场上环绕四周观看，您还可以看到弗合耶大教堂以及金属塔。在整个游览过程中，您会发现白菜果和勒特洛之间标志着城市区域。经度/纬度：4.832959/45.757165

### 02 - Immeuble de l'Hôtel Royal - 皇家酒店建筑 -

在广场与慈善路交叉的一角，有一幢圆形的建筑皇家酒店，它由莱昂·德拉罗什（Léon Delaroche）设计，最初被称为白菜果酒店。经度/纬度：4.833171/45.756423

### 03 - Place Antonin Poncet - 安东尼蓬塞广场 -

请转向东面，您可以看到安东尼·蓬塞广场是白菜果广场的延伸。它的名字来源于在主宫医院工作的外科医生安东尼蓬塞(1849-1913)。我们可以看到一个钟楼，它属于以前的慈善老医院，建于1622年，摧毁于1934年。这座医院的摧毁是为了广场南边Hôtel des Postes的修建（建筑师Roux-Spitz）。慈善医院当时是仅次于主宫医院的第二重要的医院，现在只有它的钟楼被保存下来。广场上有建于2006年的亚美尼亚大屠杀纪念碑，为了纪念在1915年奥斯曼帝国的受害者，它由莱昂纳多·巴斯马蒂安（Leonardo Basmadyian）设计，有36根白色亚美尼亚混凝土的支撑。克斯坦·扎郎（Kostan Zarian）曾写过很多关于此种混凝土的诗。经度/纬度：4.833856/45.75626

### 04 - Immeuble Thibière, place Antonin Poncet - 安东尼蓬塞广场提贝建筑 -

现在我们看到的是安东尼蓬塞广场东面外观。这个墙面是建筑师让·玛丽·加布里埃尔·提贝（Jean-Marie-Gabriel Thibière）在1806年到1814年间的作品。它内切于罗伯特·科特（Robert de Cotte）设计师的白菜果广场表面，他摒弃了拱形门洞，符合顺序以及大三角楣的设计。经度/纬度：4.834476/45.75655

### 05 - Rue des Marronniers - 栗子树街 -

请直走一直到栗子树街。开辟于十八世纪，凿人行道于二十世纪末的这条街沿着白菜果广场东边延伸。这条路现在已经被餐馆占领，这里有几家特色餐厅可以品尝到里昂的地道美食 经度/纬度：4.834634/45.756801

### 06 - Rue de la Barre - 拉巴合街 -

这个大动脉连接了吉约德桥（le pont de la Guillotière）以及白菜果广场，它的名字来源于国王菲利普五世在1320年命名的城门，通过此城门从罗纳桥上运送了许多货物到市里。现在请从右边沿着罗纳河走。经度/纬度：4.834991/45.757678

### 07 - Hôpital de l'Hôtel-Dieu - 主宫医院 -

在酒吧街 以及朱·古蒙（Jules Courmont）河堤的交界角落处便是主宫医院。它的历史可以追溯到十二世纪，其功能在中世纪以及文艺复兴时期为安置城市贫困人口以及一些外国旅客。哈伯莱（Rabelais）于1532年至1534年曾在这里工作。十八世纪时期，市政长官将医院扩建，西边的墙面以及两个钟楼都修建于1655年。在十八世纪时，雅克·日耳曼·苏弗洛（Jacques-Germain Soufflot）从1741年开始又再次将医院扩建，人们将此墙面归于朱·古蒙河堤，他的学生杜桑·洛耶（Toussaint Loyer）在1757年到1768年间修建了拱顶。今天的主宫医院正在经历调整时期。现在请走向西边的共和国街。经度/纬度: 4.836309/45.757421

### 08 - Rue de la République - 共和国街 -

这条是历史上的帝国街。修建于1853年到1859年的共和国街是首个连接白菜果广场和喜剧广场的大工程。在第二帝国时期，咖啡厅和百货公司在这里修建起来。北边主要为银行，包括法国银行。装饰华丽的立面反映了资产阶级在当时的重要性。像奥斯曼在巴黎一样，市长克劳德·马吕斯·维斯（Claude-Marius Vaïsse）被任命将里昂修建成为法国东南部的首都。为了抵抗一切不健康因素，他之后便做出了城市再生的调整。经度/纬度：4.834279/45.757975

### 09 - Immeuble, 68 rue de la République - 共和国街68号建筑 -

这幢大楼是建筑师约瑟夫·里古（Joseph Ricour）修建于1861年的作品。

这些浇筑的元素既增强了横向划分部分又变暗了白色外墙部分。在共和国街这一面的墙上，您可以观察到阳台的重要性。在典雅的楼层里可以修建中心部分，在雅典式的阳台上，又有勾勒出尖顶。这一点，在最后一层的角上我们也可以观察到。请注意：在门面的顶部延伸可以通到屋顶上的地面，整体组合成一个新的楼层（可通过天窗观察）经度/纬度：4.834344/45.758136

### 10 - Immeuble, 85 rue de la République - 共和国街85号 -

1894年“进步报”搬离慈善广场，安置了在今天的共和国街85号（当时为帝国街）。这个建筑被两个女像柱把守。如今该建筑为白菜果FNAC。经度/纬度：4.834535/45.758321

### 11 - Rue Simon Maupin - 西蒙莫平街 -

您可以从左边走到西蒙莫平街前。西蒙·莫平曾是城市的路政官，同时也是市政厅的建筑师，他于1668年卒于里昂。经度/纬度：4.834627/45.758609

### 12 - Immeuble Pathé - 百代大厦 -

在您右边气势宏伟的建筑即是百代电影院，这个建筑在1932年被修建，由于它的装饰艺术极其罕见所以显得十分惹人注目。它占据了以前Kursaal赌场的地方。请看向建筑顶端的公鸡，那是百代公司的标志。经度/纬度：4.834769/45.758741

### 13 - Rue des Archers - 弓箭手街 -

在您的左边便是弓箭手街，此街名字来源于在这里的一个弓箭手团体：在15号还可以看到弓箭手雕像。现在走到路易·博菲克（Louis Paufique）街，名字来源于里昂著名眼科医生，卒于1981年。这条街28号有一幢最美丽的房子，这里是文学家路易斯·拉贝（Louise Labé）出生的地方。1526年时她因为爸爸和丈夫的工作，她被称为美丽的制绳工（Belle Cordière），邻街便取了这个名字。这个房子拥有一个被两漂亮拱门环绕的大门，其上还有个美丽顶部装饰。现在您到达了医院广场。经度/纬度：4.834983/45.759248

### 14 - Place de l'Hôpital, entrée de l'hôpital de l'Hôtel-Dieu - 主宫医院广场 -

您现在所处的位置为主宫医院入口的西侧，这个宏伟的入口修建于十八世纪初。在右边有怜悯圣母教堂。请从诺加雷特酒店（Ventes Nogaret）以及里昂二区1884年拉维耶（Ravier）前经过，朝北进入加布里埃尔河街（la rue Gabriel Rivière），到达共和国广场。经度/纬度：4.83607/45.759311

### 15 - Place de la République - 共和国广场 -

在第二帝国期间，有好几个新的广场在半岛区域修建。这里即是有喷泉和绿化花坛的老帝国广场所在地。这个广场为卡诺总统的雕像增加了不少色彩。经度/纬度：4.835663/45.760075

### 16 - Rue Jean de Tournes - 让·德·图合内路 -

在您的右手边便是让·德·图合内路，它的名字来源于著名印刷家，他曾居住在此并于1564年9月7日过世。经度/纬度：4.835426/45.760665

### 17 - Quartier Grolée - 格合雷区 -

在您东边即是格合雷区，它于1887年至1896年第三共和国期间建造，是奥斯曼的完美典范。建筑师德拉玛（Delamarre）和费郎（Ferrand）将地基和角度线的重要性完美呈现于此。他们还在总统卡诺街的关键点处提供了一个新型圆形大厅类型。这个城市已经实现了几乎独占使用石材的外墙包层，从而赋予对石头的使用以及采用浮雕的重视。经度/纬度：4.836159/45.761062

### 18 - Passage de l'Argue Est - 白银小道东 -

您现在正处于1826年由建筑师法尔日和法孔内建造的小道入口。请观看它在共和国路的入口，以及大型石柱装饰的主干道。这个小道被巴黎式的金属玻璃覆盖，左右两旁有许多商铺。在中心的圆形建筑曾经有个墨丘利，它是守护商人和旅游人的使者。但是它是文明复兴时期詹博洛尼亚（Jean de Bologne）雕塑的一个复制品。经度/纬度：4.835555/45.761118

### 19 - Rue Ferrandière - 铁匠街 -

您现在走过的是铁匠街，它的名字来源于中世纪时期的铁匠们。经度/纬度：4.835627/45.76211

### 20 - Immeuble, 28 rue de la République - 共和国街28号 -

这是建筑师弗雷德里克·季涅 (Frédéric Giniez) 的一个作品：我们可以感受到他是继建筑师皮埃尔·泊桑 (弗合耶大教堂) 之后的又一个受新拜占庭风格影响的里昂建筑师，这种影响尤其体现在窗口的风格上。在里昂，这样的风格很常见，这也是里昂建筑的一个特点。但是这种窗口的风格已经在十九世纪末期渐渐褪去。

经度/纬度：4.835627/45.76211

### 21 - Immeuble, 33 rue de la République - 共和国街33号 -

这幢建筑是由伯德 (Baudet) 用铁设计修建，打破了立面石材的单调例子。金属在当时是现代的特别材料。在十九世纪中叶，工业艺术的存在提高了建设的现代性质量。在十九世纪初期浇铸装饰开始被使用，它甚至还采用了分层原则以及石头雕刻技术。在这里您还可以看到栏杆，垂饰以及一些阳台。经度/纬度：4.835765/45.762853

### 22 - Immeuble, 24 rue de la République - 共和国路24号 -

这幢建筑由弗雷德里克·季涅建造，他是这条街上九个建筑师中的一个。请仔细观察这幢楼的质量以及装修材料。这幢大楼的前门装饰特别有趣，放置在门口的又一个拱形的柱顶呈半圆形，石头三角楣装饰有两个小丘比特，这种小天使，鹰翼怪兽以及面部装饰在里昂的建筑中很常见。里昂的这些建筑彰显了其本地的特殊性。

经度/纬度：4.835702/45.763177

### 23 - Grand bazar - 大集市 -

在您右手边的这幢玻璃墙面的建筑是在2005年由建筑师让·皮埃尔·布菲 (Jean-Pierre Buffi) 和菲利普·德弗谢 (Philippe de Fouchier) 修建，当时所在的位置为十九世纪里昂最大的商场，但很不幸的是已经被摧毁。

它的名字最早为“在里昂”，修建于1886年，它最后一个两层楼的建于1913年。经度/纬度：4.835895/45.763221

### 24 - Place des Cordeliers - 科德利埃广场 -

您现在到达的广场是建造在1557年天主教方济各会的土地上，今天这个广场通过格雷特路一直延伸，它是连接罗纳河与索恩河的主要交通干线。它的界限停留在商务部，新大集市以及Saint Bonaventure 教堂之间。在商务部门面右侧，白色大理石上面刻着的一组寓意故事代表着罗纳河和索恩河。

经度/纬度：4.835795/45.763487

### 25 - Lieu de l'assassinat de Sadi Carnot - 萨迪卡诺遭暗杀原址 -

共和国路靠近商务部西南边的角落上，便是1894年萨迪卡诺总统遭到意大利无政府主义者Caserio暗杀的地方。一块板子以及地上的红色方块提醒着此次事件。经度/纬度：4.835964/45.763755

### 26 - Palais du Commerce - 商务部 -

1855年到1862年建筑师勒内·达德 (René Dardel) 以及雕塑家古斯塔夫·邦尼特 (Gustave Bonnet) 在维斯知府的要求下建造了商务部，这里曾是第二帝国的代表。1862年拿破仑将其开幕。该建筑精美的雕刻装饰致力于奉献给经济社会生活。古斯塔夫·邦尼特在此建筑的北面 and 南面取得了巨大的成就。

科尔贝大厅是整个建筑的内部支柱，上面有许多装饰以及用寓意点缀的天花板。周围的四个小屋围绕着这个大厅。经度/纬度：4.836313/45.763649

### 27 - Eglise Saint-Bonaventure - 圣伯纳文德教堂 -

教堂始建于1327年到1471年间，由方济各会的组织建成此哥特式教堂，它的南北朝向是为了避免罗纳河涨潮淹没。此教堂名称来源于德洛合将军，他在1274年的第二次全体主教会议期间去世。大革命期间此教堂变为谷物大厅，在1803年恢复使用并被建筑师克劳德·昂特姆·伯努瓦 (Claude-Anthelme Benoît) 从1838年开始重新修整。第十五次的墙面改造是属于整个区域整治中的某个项目，它完全颠覆了第十四次的修整，墙面变得不再朴素单调，曾在十九世纪时受到了广泛的批判。经度/纬度：4.836552/45.763285

### 28 - Anciens Grands Magasins des Cordeliers - 科德利埃大商场旧址 -

这个三角形的大楼是在1890年时期格合雷区域重建时的科德利埃大商场旧址。它属于总面积为2680平方米三个并排建筑的一部分。这幢建筑最早是用于资产阶级的住所，底层为商铺。1895年，一家公司成立并在1899年变为科德利埃大商场。1919年时，这里变为老佛爷百货公司。工程开始于1924年，由里昂建筑师乔治·特莱芙（Georges Trévoux）和费迪南德·夏吕（Ferdinand Chanut）指挥建造。参与建造的雕塑师有Bertola, Chorel, Larrivé和Renard. 经度/纬度：4.837216/45.763425

### 29 - Rue Claudia - 克劳迪亚街 -

在商业街以及克劳蒂亚街之间的停车场在1971年之前都属于被称作水晶宫的科德利埃大厅，它在1859年由建筑师托尼·德斯贾丁斯（Tony Desjardins）建成。这里周围的一些摊位逐渐取代了原来的几个餐馆。经度/纬度：4.837583/45.7636

### 30 - Rue de la Bourse - 交易所街 -

这条街名字来源于里昂交易所，它于1860年到1983年在商务部（里昂工商会）的Corbeille大厅的西侧。从这一边我们也可以到达交易广场。在东边有建于1617年的安培中学以及一个内部为巴洛克风格的小教堂。梅勒斯特通道（le passage Ménestrier）能直达罗纳河右岸的让·穆兰河堤。这条街上两边的房屋都修建于十八、十九世纪，且这条街与共和国街平行，朝歌剧院方向延伸。经度/纬度：4.836817/45.763698

### 31 - Immeuble, 51 rue de la Bourse - 交易所街51号建筑 -

这条街上51号以及57号建筑的外墙是由C. Echernier以及L.-Et. Journoud两位建筑师在1858年到1859年间修建。墙面采用了楼梯叠加原理，也就是说一格楼梯被叠加在另一层上，超过屋顶的斜面。经度/纬度：4.836872/45.763976

### 32 - Place de la Bourse - 交易所广场 -

交易所广场是第二帝国时期商务部的一部分，北面入口一直开放。在2号建筑的墙面，您可以看到两个女像柱，象征着商业和艺术。它们在1857年由雕塑家吉约姆·邦尼特（Guillaume Bonnet）完成。请穿过这个广场欣赏共和国街西边16号建筑。经度/纬度：4.836735/45.76431

### 33 - Immeuble, 16 rue de la République - 共和国街16号 -

这幢建筑的前身为外国人大酒店，由弗雷德里克·季涅建造，它的特别之处在于轴向开间的使用。在三个楼层里，可以看到考林辛式或装环式的托架。同时这里的装饰也特别丰富，例如一楼阳台上支架上的狮子脸，木门上的装饰也很有趣。这个建筑最近还被用于法国银行工作。现在请从建筑左边走到普莱勒里路。经度/纬度：4.835775/45.764337

### 34 - Musée de l'Imprimerie - 印刷博物馆 -

Poulaillerie路的名字来源于中世纪时期这里的家禽销售。这个名字提醒了当时这个街区古老民间工艺的存在：奶酪店，缝纫用品店，花店，陶瓷店(Tupin)，谷物市场(Grenette)，家禽店，铁匠店(Ferrandière)。在13号，您可以看到印刷博物馆，印刷业是文艺复兴时期的里昂的见证者。它位于前皇冠酒店处，这里当初是里昂市政府，建于15世纪。请观赏小路，画廊以及莫里斯·塞武（Maurice Scève）大道。这里还可以通到弗斯街。请继续前行右转直到北边埃杜瓦·赫里欧Edouard Herriot总统路。经度/纬度：4.834736/45.764163

### 35 - Rue Président Edouard Herriot - 赫里欧总统路 -

您现在所处的位置为1860年起半岛仅次于共和国路的第二大重要通道的赫里欧总统路。它以白苹果和雷特洛维为双向轴线，使得市政厅西面的前景迎面而来，同时又使邻近的城区交织得均衡合理。埃杜瓦·赫里欧Edouard Herriot (1882-1957)在1905至1957年为里昂市市长以及国民议会主席。请继续前行到Neuve路。经度/纬度：4.834266/45.764214

### 36 - Rue Neuve - 勒夫路 -

这条十三世纪的古老街道，展示了共和国街西边古老的同时，也展示了东边建筑十九世纪时期的面貌。请沿这个方向一直走到朝向罗纳河的梅勒斯特通道。勒夫路拥有一个对着罗纳河的大门，朝向港口。经度/纬度：4.834348/45.76508

### 37 - Passage Ménéstrier - 梅勒斯特通道 -

这条通道的名字来源于1631年3月10日出生在里昂的耶稣会会士以及历史学家克劳德-弗朗索瓦·梅勒斯特（Claude-François Ménéstrier）。教父马特朗（Martellange）是其建造者。它穿过安培高中（0519年的前la Trinité初中），然后连接交易所路一直到让·穆兰河堤。在此处不远的la Trinité教堂是拿破仑在1802年1月18日时宣布《意大利共和国宣言》的地方。请继续前行 让·穆兰河堤。  
经度/纬度：4.836923/45.765301

### 38 - Quai Jean Moulin - 让穆兰河堤 -

此河堤从科德利埃广场一直延伸到Tolozan广场。让·穆兰这个名字在1946年被授予，在这之前河堤名为Retz。横跨罗纳河的学院大桥修建于1946年。在河流的另一边，罗纳河的左岸经历了十九世纪的几次城市修造，尤其是博多地区的建立以及大学市政厅。请一直走到干树街。经度/纬度：4.838114/45.765413

### 39 - Immeuble, 9 quai Jean Moulin - 让穆兰河堤9号 -

这幢建筑是于1934年由建筑师乔治·区特朗（Georges Curtelin）以及雕塑家路易·贝托纳（Louis Bertola）完成的，此楼是罗赛特Rosset 丝绸业的住所。它的两座高塔，七层楼的灵感来自于美国摩天大楼，不过这个高度也破坏了欣赏半岛的美景。请看下面金属门上的一群在乡村的妇女以及两个其他女人的浮雕。这幢楼拥有二十世纪的遗产标记（标志设计，即指示一些历史名迹或者保护区内的建筑是否受保护）  
经度/纬度：4.83795/45.766534

### 40 - Rue de l'Arbre Sec - 干树街 -

请一直沿着河堤走然后在干树街左转。这条石子街道让人们想起所有半岛上的街道以及十九世纪的浩荡工程。这条街修建于中世纪，据推断，它的名字为此时期的某一个招牌。请继续前行到共和国路。  
经度/纬度：4.83785/45.766723

### 41 - Rue du Garet - 嘉黑街 -

你现在正穿过的是嘉黑街，1570年由吉约姆·杜嘉黑（Guillaume du Garet）开业，他拥有此街区的很多土地。此街道名字来源于1737年Vert-Galand。请右转至共和国街。经度/纬度：4.836835/45.766746

### 42 - Opéra, place de la Comédie - 歌剧院，戏剧广场 -

请前行一直到戏剧广场。在您右边的歌剧院前身为雅克·圣日耳曼·苏弗洛在1756年修建的剧院，她在1825年到1831年间被A.-M. Chenavard翻新，1990年时建筑师让·努维尔（Jean Nouvel）又将其扩建。新古典主义建筑，墙面的底部有拱廊设计，一个典雅的楼层，狮身人面上雅典的花环头带，以及古董的戏剧面具。八尊艺术科学的穆斯林神像置于一切之上。他们都是新的，但是需要跨度对称来掩盖天文学穆斯林。经度/纬度：4.836167/45.767485

### 43 - Hôtel de Ville, place de la Comédie - 市政厅，戏剧广场 -

现在您正处于市政厅正面，西蒙·莫平从1646年开始计划修建。建筑和装饰在1672年完成，但是1674年9月13日，一场大火烧毁了大楼。在1680年左右，罗伯特·科特暂时将其恢复。1700年，一个新的恢复项目启动，领馆请凡尔赛宫建筑师朱·阿杜瓦·芒萨（Jules Hardoin-Mansart）来将其修建。雷特洛那边的主题被抬高，屋顶被重新修改，一个几乎水平的建筑被修建起来，恰好与圣皮埃尔宫殿相符合。1793年后，维斯的知府克劳德·马吕斯又再次将其翻新。市政厅有一个美丽的旋转楼梯悬在空心。经度/纬度：4.835803/45.767462

### 44 - Place des Terreaux - 雷特洛广场 -

您现在处于十七世纪所修建的雷特洛广场。它的名字来源于被泥土填满的时候，因为Terreaux表示“泥坑”的意思，拉丁语为“terralia”。这个广场由于其行政位置随即变成了罢工以及公共广场：西边有市政厅，您可以看到亨利四世的骑马雕像。钟楼包括了一口大钟以及一颗半镶金的球表示月相。从十八世纪起，这里便是资产阶级的时尚广场，拥有许多咖啡店以及商店。但是革命后的第二天，它便成为了自由广场。从1838年起，Terreaux的屠夫店面区域开始改造，一些建筑师如德斯贾丁斯，杜帕斯奎尔（Dupasquier）以及勒内·达德都相继投资此处以修建住宅。在广场上还有巴托尔迪（Bartholdi）喷泉，它代表着法国（玛丽安）以及四条河流（马）。克里斯蒂安·德维（Christian Drevet）和丹尼尔·布伦（Daniel Buren）在1994年负责广场的全面翻新工作。丹尼尔·布伦的一些黑白条纹装饰正对着圣皮埃尔宫殿，就如同荣誉大道和巴黎皇宫一样。经度/纬度：4.834241/45.767276

#### 45 - Palais Saint-Pierre - 圣皮埃尔宫殿 -

圣皮埃尔前女子修道院在1801年成为美术博物馆。受意大利典范的启发，这个建筑由四个翅膀围绕着一个回廊。1792年，修道院成了一个保护画作，奖章以及收藏其他艺术品的地方。整个十九世纪，这栋建筑体现了它的多种功能：画展博物馆，考古博物馆，美术学校，市图书馆，证券交易所，工商会等等。今天在这里的美术博物馆是在法国甚至欧洲最重要的博物馆之一。每天开放时间为10点到18点，注意周二以及节假日不开放。沿着这幢建筑走直到向左转至保罗·切纳瓦路（rue Paul Chenavard）。这条街的第一个建筑，单号边，有值得一看的很多伟大的本地男子肖像徽章：JM Montgolfier, Rouville, Cl Martin, JM Jacquard, Bellièvre, Fai Sathonay, JG Soufflot 以及Philibert Delorme。如果您喜欢这些奖章的话，请继续前行到康斯坦丁路。某一角落被圣皮埃尔雕像标明出来，手上还拿着一本书以及一串钥匙。另外一尊小雕像在梅松涅广场（la place Meissonnier）角落处，这个广场是里昂最漂亮的城门之一，有着双色框架和一些美丽的雕像。拱墩被圣诞老人的帽子装饰在精美的木雕上。经度/纬度：4.833566/45.767179

#### 46 - Rue de la Platière - 普拉提街 -

从梅松涅（十九世纪里昂画家）广场右边出发到普拉提街，这条街名字来源于Platière广场一直到1929年。从十九世纪开始，街道宽度，建筑的重修以及强拆导致了广场以及道路名字的变更。请继续朝Pêcherie渔业码头前行，在5号处，普拉提圣母教堂在1865年消失，而此修道院早于十二世纪就已存在。经度/纬度：4.832966/45.766097

#### 47 - Rue Lanterne - 灯笼路 -

这条中世纪的路由于夜晚一直在塔尖处点亮着灯照亮里昂城这一区域而得名。在十八世纪时，这条街南边也被称作“小孩撒尿街”。我们知道在一些流行的节日里，这个小雕像不是洒水，而是。。。红酒。经度/纬度：4.831895/45.765992

#### 48 - Mur peint, rue de la Platière - 普拉提路画墙 -

在您面前的是画墙“城市图书馆”，它由这个城市创意处修建。这幅壁画画出了一些里昂作家如弗雷德里克·达尔德（Frédéric Dard），还有些他作品的摘录。在一楼，有三个店铺以及望远镜。这些壁画已经成为里昂吸引游客的重要象征，同时也是第三大旅游原因，仅次于弗合耶以及里昂老城。现在请继续沿渔业码头左侧行走，周末这里会有一些旧书商。经度/纬度：4.831029/45.765959

#### 49 - Rue Longue - 长街 -

请朝左转，这条路在中世纪时期由于其长度而得名。它同时也被叫做骷髅头街以及大长街。请一直走到夏瓦内街然后右转。经度/纬度：4.831543/45.765191

#### 50 - Rue Chavanne - 夏瓦内街 -

这条中世纪的道路名字来源于一个同为医生，诗人，并于1870年成为副市长以及罗纳区议员亚丽克西斯·夏瓦内Alexis Chavanne（1822-1911）。这条街直到1911年也被叫做四圣皮埃尔街或者圣科姆街。经度/纬度：4.832325/45.765275

#### 51 - Immeuble, 7 rue Chavanne - 夏瓦内街7号建筑 -

这幢建于1851年的房子是建筑师克劳德·昂特姆·伯努瓦的作品。该建筑的组合让人不得不想到康斯坦丁街的22号。墙面有雕刻装饰以及金属工件（壳状饰，狮子鼻尖，人头等）。所有装饰都是复合叠加式的结构。经度/纬度：4.832333/45.765118

#### 52 - Place d'Albon - 艾邦广场 -

建于十七到十八世纪之间的这个广场原名埃博里Herberie广场，而且主要用于交易。它在1812年得到艾邦这个名字然后便开始致力于城市项目工程：河堤，中央大街。这个广场给观赏圣·尼泽Saint Nizier教堂提供了一个绝佳地点。特别是作为教堂（墙面有两个不通时期的建筑风格）在两幢大楼上引起了反响，我们甚至以此与两位意大利建筑师Desjardins和Farfouillon的作品作比较。经度/纬度：4.832334/45.764842

### 53 - Immeuble Desjardins, 13 rue Chavanne - 夏瓦内街13号德斯贾丁斯大楼 -

对于J.-C. Blanchon在1850年修建的这幢住宅大楼，建筑师托尼·德斯贾丁斯对它的建造采用了新哥特式风格。新哥特式(1830-1880)显示的是中世纪的浪漫味道。呈现出一种中世纪以及新哥特式的理想化风格。相反于新古典主义，新哥特式更倾向于情感的表达。艺术家们试图重振中世纪的形式，让其与决定当时的古典风格相媲美。在这里，您可以看到这种风格的雕像，造型以及装饰。  
经度/纬度：4.832381/45.764773

### 54 - Immeuble Farfouillon, 1 rue Mercière - 梅和谢路1号法福庸大楼 -

此建筑是1846年建筑师弗朗索瓦·雅克·法福庸（François-Jacques Farfouillon）在商人让·皮埃尔·兰泊赫（Jean-Pierre Lempereur）的要求下设计实现的。建筑师参考了文艺复兴时期的古典建筑风格，这种风格在意大利的柱顶，镶嵌工艺以及港湾建筑中有参考：细齿，棕叶饰，花环。面朝马路的三面墙都是采用了同一种手法。当这幢大楼完工的时候，曾被誉为当时最出色的建筑物之一。我们可以将其对比一下意大利建筑师布拉曼特（Bramante）的作品。经度/纬度：4.832423/45.764616

### 55 - Place Saint-Nizier - 圣尼泽广场 -

从布克帖街走到圣尼泽教堂。认证于1740年，这条街名字来源于当时的花市。这个广场建于中世纪中期，在圣尼泽教堂前，面积小于今天。事实上，这个地方在十九世纪因为扩展以及新界限的划分而被扩大了一些，尤其是在索恩河右岸以及城市的西边部分。经度/纬度：4.832858/45.764637

### 56 - Eglise Saint-Nizier - 圣尼泽教堂 -

此教堂被命名于六世纪末。拱顶的修建完成于十五世纪。宏伟的半圆形中央大门是在文艺复兴时期由让·瓦雷（Jean Vallet）建造。请靠近一些观赏有天使以及持有地球仪的教父装饰的半穹窿。门面的中部以及南面部分在十九世纪时按照新哥特式风格由克劳德·昂特姆·伯努瓦完成。三角形齿轮设计是受圣让大教堂的启发。镂空的新火焰式钟楼的修建是受法国北部建筑最好例子的影响。  
经度/纬度：4.83318/45.764667

### 57 - Rue de Brest - 布雷斯特路 -

布雷斯特路与切瓦纳路一起在1850年组成了中央路（la rue Centrale）。它多年来被认为是城市的大动脉，远在赫里欧总统路以及共和国路之前。您会在这里发现周围许多有宽阔过道的豪华住宅。外墙被特别的装饰以及粉刷过。这些建筑都是在中央路被开辟之后建成的。这条路现在的名字是来源于二战时期里昂支持过的城市菲尼斯泰尔（Finistère）。请右转到杜博路，然后左转到梅和谢路交叉口。经度/纬度：4.833192/45.764238

### 58 - Rue Mercière - 梅和谢路 -

从中世纪后期开始，梅和谢路就成了里昂最商业的一条街。重建于十九世纪，它依然保留了文艺复兴时期里昂的风格。在这条路的南边，靠近雅各宾广场的位置，是最具特色，也是人们常去的地方。您在这里也可以看到很多在一楼的餐馆。注：56号的小胡同以及圣-安托万河堤是文艺复兴时期建筑的典范。  
经度/纬度：4.832603/45.763709

### 59 - Rue Tupin - 瓦罐路 -

在您的左手边即瓦罐路。Tupin是指陶瓷瓦罐，也指代其瓦罐手艺人。这条路在十四世纪也被叫做果仁路或者月亮路。此路现在名字来源中世纪时，瓦罐工人手持装满了水的瓦罐骑于马上的游戏。  
经度/纬度：4.832723/45.762839

### 60 - Passage des imprimeurs, 56 rue Mercière - 印刷通道，梅和谢路56号 -

这条狭窄又原始的通道是一条夹在梅和谢路以及圣-安托万河堤之间的小巷。一半有遮盖，另外一半露天。这条小道里有专门安装在这里的来自德国和意大利的打印机。经度/纬度：4.832699/45.762656

### 61 - Rue de la Monnaie - 货币街 -

请向右转到达货币街。它建于中世纪末，名字来源于铸币厂，一个十五世纪的货币生产车间。它也被称作庙街（rue du Temple）经度/纬度：4.832876/45.762031

#### 62 - Hôtel d'Horace Cardon, 68 rue Mercière - 梅和谢路68号, 贺拉斯卡登酒店 -

请在Mercière街68号进入庭院，霍勒斯·卡登（Horace Cardon）是亨利四世的国库官员。

请欣赏这幢文艺复兴时期的美丽建筑：底层的大型拱廊，右边三层开间楼梯以及四层中楣已经消失的窗户。

经度/纬度：4.832919/45.761922

#### 63 - Rue Thomassin - 汤玛森街 -

此街名字来源于克劳德·汤玛森Claude Thomassin，里昂市上尉以及十六世纪保守党员。

这条街也被叫做烤肉路或者银盘路。经度/纬度：4.8331/45.76157

#### 64 - Passage de l'Argue Ouest - 艾古西通道 -

请在朝向埃杜瓦·赫里欧总统路的阿古通道第二部分向左转。此条通道在1863年被分割为两部分，另一部分覆盖有金属玻璃天窗，现在，这里整条街都已经为商铺占据。从通道出来到赫里欧路，右转至南面的

雅各宾广场。经度/纬度：4.833449/45.761082

#### 65 - Place des Jacobins - 雅各宾广场 -

此广场名字来源于建于1281年的修道院雅各宾，它在1790年被解散。在这个广场上，1858年时市政府被摧毁于此。这些建筑在'haussmanniens'工程中被重新构建，维斯知府在1853年到1864年间完成了这项工程。

经度/纬度：4.834059/45.760737

#### 66 - Immeuble, 79 rue Président Edouard Herriot - 赫里欧总统路79号建筑 -

请观察这栋建筑的墙面。入口的门廊是由支撑整个门面的轴跨支撑。门廊通常是建筑师工作的一个重要地点，这里经常会大量地展示建筑的用途。请看旁边两幢建筑师呈对称形，79号有美丽的女像柱。

经度/纬度：4.834084/45.760486

#### 67 - Fontaine des Jacobins - 雅各宾喷泉 -

广场中心的喷泉由加斯帕德·安德烈（Gaspard André） 修建于1878年到1885年间。在这个不拘一格的风格里，里昂艺术家展现了其创作天资：建筑师菲利贝尔·德洛姆Philibert de l'Orme（1510-1570），

雕刻师热拉尔·奥德朗Gérard Audran（1640-1703），雕塑家吉约姆·库斯图Guillaume Coustou（1677-1746）

以及画家伊波利特·弗朗德昂Hippolyte Flandrin（1809-1864）。经度/纬度：4.833545/45.760538

#### 68 - Immeuble, 4 place des Jacobins - 雅各宾广场4号 -

这里是弗雷德里克·季涅（Frédéric Giniez） 以及皮埃尔·泊桑（Pierre Bossan）

在1863年建造给画家保罗·博雷尔（Paul Borel）的房子。请观察用石头和木头做成的前门。

就如同埃杜瓦·赫里欧总统路79号一样，这里也可以找到轴跨系统，

而墙面的其余部分则是两位建筑师受新拜占庭风格影响的体现。经度/纬度：4.833138/45.76062

#### 69 - Immeuble Chatron, place des Jacobins - 雅各宾广场夏同建筑 -

在广场另一边的这幢由J·夏同（J. Chatron）完成的建筑，美丽的圆形设计以及石板屋顶将其显得特别华丽。

石头阳台上的矩形窗口和拱形模架都堆放在两层楼梯上，由考林辛式柱子分开。这个系统里还包括用于侧墙面的组合物。请观察粉红色的石头以及雕花装饰。在广场的东北边，沿着让·法布合路走直到塞内斯汀广场。

经度/纬度：4.833069/45.760385

#### 70 - Place des Célestins - 塞内斯汀广场 -

这个广场名字来源于1407年至1778年在此的塞内斯汀宗教。在1791年到1812年间，广场附近的小地皮被建筑师J·A·莫朗（J·A·Morand）修建起来。所有建筑线条都是相同的，还有一些细节：同样高度的托架，

同样的间距。同样的小四方形窗口，有些单独开来有些在拱层处结合，同样的木头檐口。所有的惊喜都在于它的不装饰性，实际上它只有很少一些装饰，而且窗户甚至也没有框架。但是可能一眼望去，这样的装饰已经足够。

在广场上有一个潜望镜“上下方向”可以观察到螺旋状的停车场，由米歇尔·塔吉（Michel Targe），让·米歇尔·威尔莫特（Jean-Michel Wilmotte）以及艺术家丹尼尔·布伦（Daniel Buren）

（1995）共同完成。经度/纬度：4.832307/45.759843

### 71 - Théâtre des Célestins, place des Célestins -塞内斯汀剧院 -

此剧院在1873年到1877年间由加斯帕德.安德烈 (Gaspard André) 修建, 1881

年一场火灾之后它又被重建恢复为原来的样子。它经历了一些修整但是完整保存了机械装备 (舞台布景, 支架等)。意大利式的大厅里面拥有一幅乔尼.多默 (J. Dome) 的画作。二十世纪初期,

塞内斯汀剧院拥有许多喜剧剧目并成为了首都之后的第一大布景场所。在索恩河畔的修道院被J.-A.

Morand.重建。内部装饰由画家乔尼.多默 (Joanny Domer) 完成: 大厅天花板由希腊戏剧家阿里斯托芬

(Aristophane) 建造。经度/纬度: 4.831559/45.759872

### 72 - Immeubles, 9 et 10 place des Célestins - 塞内斯汀广场9, 10号 -

9号建筑由承包商R.弗夏 (R. Feuga) 以及食利者P.马修 (P. Mathieu) 在1822年共同修建,

1827年它被卖给巴黎一位谈判家。原始的门面是由一个有光滑板子的中楣落地窗以及一个通过支架延伸的上楣组成, 以便清除门框处的阻碍, 这是受十八世纪精神的影响的体现。10号建筑修建于1811年, 它有一个光滑的底座, 用全新的高大长方形为模式, 在楼层间用檐口支撑窗户, 着重强调了十八世纪的垂直理念。

经度/纬度: 4.831422/45.759641

### 73 - Rue Gaspard André -加斯帕德安德烈路 -

建筑师加斯帕德.安德烈 (Gaspard André) 于1840年3月16日生于里昂。在整个游览中,

您都能看到他职业生涯的不同作品。在1号, 您会看见塞内斯汀的古老回廊, 以及它的拱门。请一直走到这条路的尽头然后左转至Célestins河堤。经度/纬度: 4.831021/45.7598

### 74 - Quai des Célestins - 塞内斯汀河堤 -

此河堤名字来源于1407年至1779年塞内斯汀兄弟的修道院。十七世纪时这个河堤首次被建成,

而后1818年最终确定其结构。在索恩河右边, 司法处的桥梁连接了塞内斯汀河堤以及索恩河右岸。

司法部正面最近刚重新整修。现在请沿着河堤一直走到安东尼.古羽广场。经度/纬度: 4.830445/45.759942

### 75 - Place Antonin Gourju - 安东尼古羽广场 -

这个广场是专门为 安东尼.古羽而修建, 他是生于1847年的律师, 议员以及1900年时的参议员。

这个广场是观赏弗合耶山丘以及圣.乔治和圣让区域的最佳位置。您还可以通过波拿巴桥到达这些街区。

经度/纬度: 4.830145/45.759582

### 76 - Rue des Templiers - 圣堂街 -

这条街被命名于1921年, 著名的军令状在这里颁发。拱门是圣堂街以及塞内斯汀修道院的入口。在一个壁龛处

, 一位处女像标志了路的入口, 通过一个拱门连接安东尼.古羽广场 (la place Antonin Gourju) 以及昂布瓦兹路

(la rue d'Amboise) 。经度/纬度: 4.830388/45.759474

### 77 - Immeuble, place Antonin Gourju - 安东尼古羽广场建筑 -

角落里的建筑有着两个正面突出部分以及一个门洞的原型。请观察最后一层楼的窗口, 它是一个半圆形的结合

系列。它们经常被用作矩形窗口。经度/纬度: 4.829915/45.758978

### 78 - Rue du Plat - 平坦路 -

此路名字来源于它的地面为完全平坦的。我们也叫它埃雷平坦路因为它距离埃雷修道院只有几条街的距离。经

度/纬度: 4.829845/45.758814

### 79 - Immeuble, 8 rue du Plat - 平坦路8号建筑 -

就如同平坦路的其他建筑一样, 这幢建筑与10号建筑成为一对。它显示了一个豪宅中的椭圆庭院。您现在正面对

对着的是十八世纪白菜果广场住宅区的著名的建筑。请向左转至保罗.朗帖路 (rue Paul Lintier)

然后到达白菜果广场。经度/纬度: 4.829477/45.758344

#### 80 - Immeubles, place Bellecour Ouest - 白莱果广场西建筑 -

在您的左边可以看到白莱果广场西边的美丽建筑。毁于1793年的东边以及西边的墙面被罗伯特·科特重新修建，其目的是重新安置路易十四的骑马雕像。这两个巨大的墙面对应着十个并列的大楼并成为一体。拥有150米长度的外墙分布有五个住宅庭院。奥特拉（Hotelard）兄弟是负责此项工程的新古典主义建筑师。在索恩河边，广场的西南部，有一尊飞行员以及诗人安托万·德·圣埃修伯里（Antoine de Saint-Exupéry）和他的小王子，坐在一个基座里。（Christiane Guillaubery, 2000），他在1900年生于里昂圣埃修伯里路8号。  
经度/纬度：4.830086/45.757815

#### 81 - Statue, place Bellecour - 白莱果广场雕像 -

这尊在广场正中心的雕像是François-Frédéric Lemot在1825年完成。这尊路易十四的铜像骑着光背马。在底座的罗纳和索恩寓言是吉约姆和尼古拉·库斯图（Nicolas Coustou）在1719年到1721年间完成。它们在大革命时期被保存下来，安置在市政厅。罗纳往往是由一个大胡子男人来做代表。游览到此结束。谢谢。  
。经度/纬度：4.832182/45.75780557805